

Basic Concepts Of PHC



What is primary health care ?

الرعاية الصحية الأولية هي الرعاية الصحية الأساسية على أساس عملي سليمة علميا الأساليب والتكنولوجيا المقبولة اجتماعيا صنع عالمية في متناول الأفراد والأسرة في المجتمع من خلال مشاركتهم الكاملة وبتكلفة، يستطيع المجتمع والبلد تحمله الحفاظ عليها في كل مرحلة من مراحلها التنموية بروح الاعتماد على الذات وتقرير المصير

Primary health care is essential health care based on *practical scientifically sound socially acceptable methods and technology* made *universally accessible* to individuals and families in the community through their *full participation* and **at a cost , the community and country can **afford** to **maintain** at every stage of its development in a spirit of **self-reliance** and **self determination****

Primary healthcare is:

- **Essential** healthcare (E)
- Make **universally** accessible to individuals (U)
- **Acceptable** to them (A)
- Through their full **participation** (P)
- At a **cost**, the community and country can afford (C).

الرعاية الصحية الأساسية (E)

- جعل الأفراد في متناول الجميع (U)

- مقبول بالنسبة لهم (أ)

- من خلال مشاركتهم الكاملة (P)

- بتكلفة، يمكن للمجتمع والبلد تحمل (ج).

إنه المكان الذي يتم فيه حل القضايا الصحية قصيرة الأجل، حيث غالبية

.It is where short-term health issues are resolved, where the majority of chronic health conditions are managed, where health promotion and education efforts are undertaken and where patients in need of more specialized services are connected with care.

- Thus, it is based on **social equity, nation-wide coverage, self-reliance, inter sectoral coordination, and people's involvement in the planning and implementation of health programs in pursuit of common health goals.**

التغطية على مستوى الدولة

الاعتماد على الذات

التنسيق بين القطاعات

- This approach has been described as "**health by the people**" and "**placing people's health in people's hands**".

• وبالتالي فهو يقوم على العدالة الاجتماعية على مستوى الدولة

التغطية والاعتماد على الذات بين القطاعات

التنسيق ومشاركة الناس في

تخطيط وتنفيذ الصحة

برامج لتحقيق الأهداف الصحية المشتركة.

وقد تم وصف هذا النهج بأنه "الصحة".

من قبل الناس" و"وضع صحة الناس

في أيدي الناس".

Basically, the concept involves a concentrated effort to provide the rural population of developing countries with at least the bare minimum of health services.

في الأساس، يتضمن المفهوم تركيزاً
الجهود الرامية إلى توفير سكان الريف
البلدان النامية العارية على الأقل
الحد الأدنى من الخدمات الصحية.

العدالة الاجتماعية (التوزيع العادل)

التغطية على مستوى البلاد (التغطية الشاملة)

التكنولوجيا المناسبة

التنسيق بين القطاعات (المتعدد القطاعات)

نهج

المشاركة المجتمعية

Principles Of PHC

Social equity (equitable distribution)

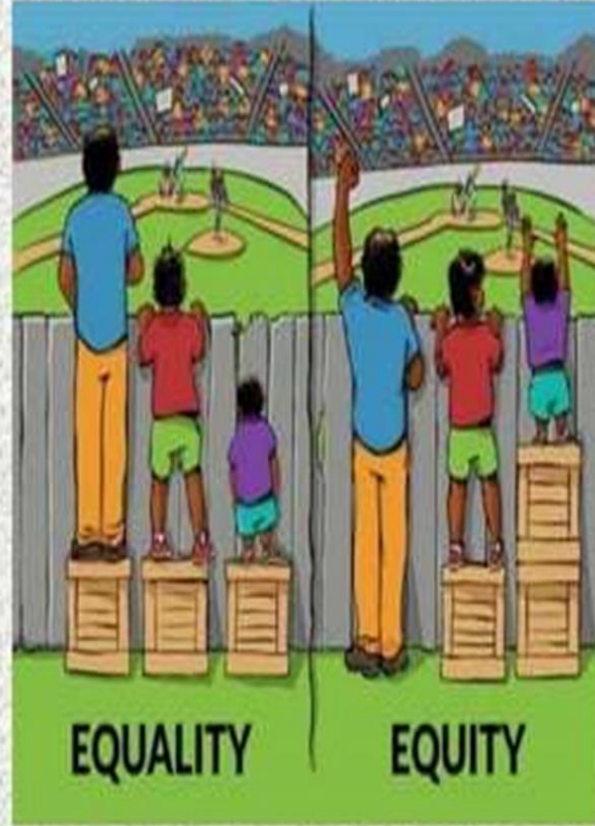
Nation- wide coverage (universal coverage)

Appropriate Technology

Intersectoral coordination (multisectoral approach)

Community participation

- First key principle
- Health services must be **shared equally by all** people irrespective of their ability to pay, and all (rich or poor, rural or urban) must have access to the health services.



- المبدأ الأساسي الأول
- يجب أن تكون الخدمات الصحية مشتركة بالتساوي بين الجميع الناس بغض النظر قدرتهم على الدفع، وجميع (غني أو فقير، ريفي أو الحضري) يجب أن يكون تقييم إلى الخدمات الصحية.

Social equity

في الوقت الحاضر، الخدمات الصحية هي في المقام الأول تتركز في البلدات والمدن الكبرى، و الأكثر تضررا هم المحتاجون والضعفاء مجموعات السكان في المناطق الريفية والحضرية". وهذا ما يسمى "الظلم الاجتماعي".
• الرعاية الصحية الأولية تهدف إلى تحويل المركز خطورة نظام الرعاية الصحية من المدن إلى المناطق الريفية وإيصال هذه الخدمات إلى أقرب مكان بيوت الناس قدر الإمكان.

At present, health services are mainly concentrated in major towns and cities, and the worst hit are the needy and vulnerable groups of population in rural areas and urban slums and this is termed as 'social injustice'.

- Primary health care **aims to shift the centre of gravity of health care system from cities to rural areas and bring these services to as near the people's homes as possible.**

Appropriate technology has been defined as
"technology that is scientifically sound, adaptable to
local needs, & acceptable to those who apply it & for
those whom it is used & that can be maintained by the
people themselves in keeping with the principles of self
reliance with the resources the community & country
can afford".

تم تعريف التكنولوجيا Approrate بأنها
التكنولوجيا التي هي مناسبة علمياً، وقابلة للتعديل
الاحتياجات المحلية، ومقبولة لأولئك الذين يستغلونها ومن أجل
أولئك الذين يتم استخدامه، ويتم صيانة هذه الكابينة بواسطة
الناس أنفسهم يلتزمون بمبادئ الذات
الاعتماد و على موارد المجتمع والبلد
يمكن تحمله

Appropriate Technology



- This is basically, **planning with the other sectors** to avoid unnecessary duplication of activities.

Intersectoral coordination

- **“Primary health care involves in addition to the health sector, all related sectors and aspects of national and community development, in particular agriculture, animal husbandry, food, industry, education, housing, public works, communication and other sectors”.**

"تشمل الرعاية الصحية الأولية بالإضافة إلى القطاع الصحي وكافة القطاعات المرتبطة به الجوانب الوطنية والاجتماعية التنموية، وخاصة الزراعة والحيوان، الزراعة، الغذاء، الصناعة، التعليم، الإسكان، الأشغال العامة والاتصالات وغيرها القطاعات".

ولتحقيق هذا التعاون، قد يتعين على البلدان أن تقوم بمراجعة هذا التعاون نظامهم الإداري، وإعادة تخصيص مواردهم و تقديم التشريعات المناسبة لضمان إمكانية التنسيق تحدث.
سؤال: هذا يتطلب إرادة سياسية قوية لترجمة القيم فعل.

0 • أحد الأساليب المهمة هو النهج المشترك بين القطاعات.

❑ To achieve such cooperation, countries may have to review their administrative system, reallocate their resources & introduce suitable legislation to ensure that coordination can take place.

إعادة تعيين المصادر

تقديم تشريعات مناسبة

❑ • This requires a strong political will to translate values into action.

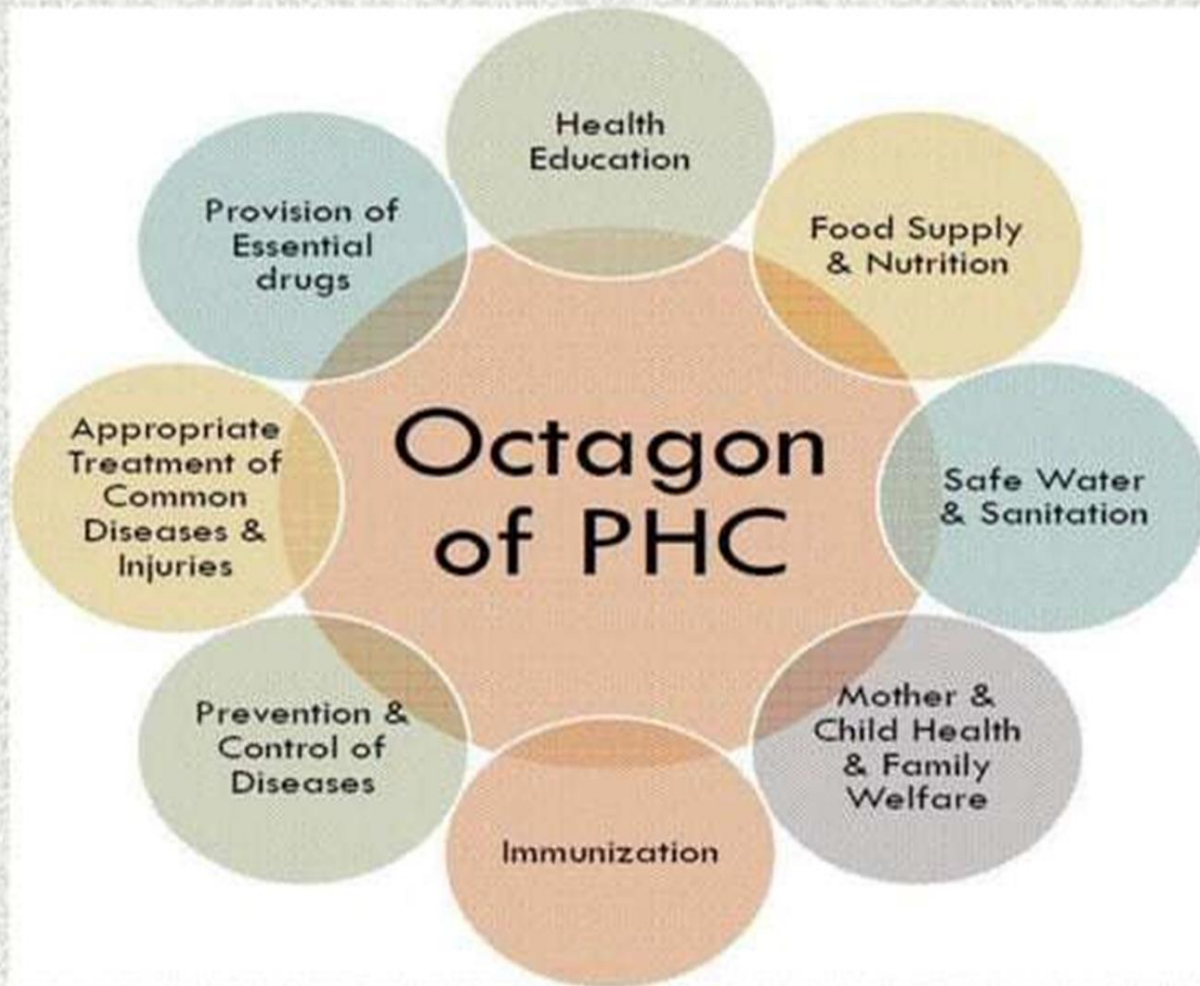
❑ • An important approach is the inter sectoral approach.

community participation is the process by which individuals and families assume responsibilities for their own health and welfare and for those of the community and develops the capacity to contribute to their and country's development.

المشاركة المجتمعية هي عملية
الذي يفترضه الأفراد والأسر
المسؤولين عن صحتهم ورفاهيتهم
ولأولئك المجتمع ويتطور
القدرة على المساهمة في بلدهم وبلدهم
تطوير.

Community participation

ELEMENTS / COMPONENTS



ELEMENTS/ COMPONENTS OF PHC

- 1. Education** about prevailing health problems and methods of preventing and controlling them.
- 2. Promotion of food supply and proper nutrition.**
- 3. An adequate supply of safe water and basic sanitation.**
- 4. Maternal and child health care, including family planning.**
- 5. Immunization** against infectious diseases.
- 6. Prevention and control** of endemic diseases.
- 7. Appropriate treatment** of common diseases and injuries.
- 8. Provision of essential drugs**

1. التثقيف حول المشاكل الصحية السائدة و طرق الوقاية منها ومكافحتها.
2. تعزيز الإمدادات الغذائية والتغذية السليمة.
3. إمدادات كافية من المياه الصالحة للشرب والأساسية الصرف الصحي.
4. الرعاية الصحية للأم والطفل، بما في ذلك الأسرة تخطيط-
5. التحصين ضد الأمراض المعدية.
6. الوقاية ومكافحة الأمراض المتوطنة.
- 7- العلاج المناسب للأمراض الشائعة و إصابات.
8. توفير الأدوية الأساسية.

The Basic Requirements for Sound PHC (the 8 A's and the 3 C's)

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1 Appropriateness | 2 Assessability |
| 2 Availability | 8 Accountability |
| 3 Adequacy | 9 Completeness |
| 4 Accessibility | 10 Comprehensiveness |
| 5 Acceptability | 11 Continuity |
| 6 Affordability | |

Basic Requirements for Sound PHC

- الملاءمة
- التوفر
- كفاية
- إمكانية الوصول
- مقبول
- القدرة على تحمل
- التكاليف
- قابلية التقييم
- المساءلة
- الاكتمال
- الشمولية
- الاستمرارية

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

Appropriateness

ملاءمة
ما إذا كانت الخدمة مطلوبة على الإطلاق في
وعلاقتها باحتياجات الإنسان الأساسية،
الأولويات والسياسات.
• يجب اختيار الخدمة بشكل صحيح
ويتم تنفيذها من قبل موظفين مدربين في
الطريقة الصحيحة.

- **Whether the service is needed at all in relation to essential human needs, priorities and policies.**
- **The service has to be properly selected and carried out by trained personnel in the proper way.**

Adequacy

كفاية
الخدمة تتناسب مع
متطلبات.
حجم كافٍ من الرعاية لتلبية الحاجة
وطلب المجتمع

- The service proportionate to requirement.
- Sufficient volume of care to meet the need and demand of a community

Affordability

بأسعار معقولة
• يجب أن تكون التكلفة في حدود الإمكانيات
وموارد الفرد و
دولة.

- The cost should be within the means and resources of the individual and the country.

Accessibility

الوصول

- خدمات مريحة ويمكن الوصول إليها
جغرافية، اقتصادية، ثقافية
إمكانية الوصول

- **Reachable, convenient services**
- **Geographic, economic, cultural accessibility**

Availability

التوفر

- توافر الرعاية الطبية يعني ذلك
يمكن الحصول على الرعاية كلما الناس
في حاجة إليها

- Availability of medical care means that care can be obtained whenever people need it.

Acceptability

المقبولية

قبول الرعاية يعتمد على مجموعة متنوعة من العوامل، بما في ذلك مرضية التواصل بين الرعاية الصحية مقدمي الخدمات والمرضى، سواء يثق المرضى بهذه الرعاية، وعمّا إذا كان المرضى يؤمنون بالسرية وخصوصية المعلومات المشتركة مع مقدمي الخدمات.

- Acceptability of care depends on a variety of factors, including satisfactory communication between health care providers and the patients, whether the patients trust this care, and whether the patients believe in the confidentiality and privacy of information shared with the providers.

Assessability

إمكانية التقييم
يعني أن الرعاية الطبية يمكن
Assesebiy يتم تقييمها بسهولة

- Assessability means that medical care can be readily evaluated.

Accountability

المساءلة
• المساءلة تعني جدوى
المراجعة المنتظمة للسجلات المالية من قبل
المحاسبين العموميين المعتمدين.

- Accountability implies the feasibility of regular review of financial records by certified public accountants.

Completeness

الاكتمال

- يتطلب اكتمال الرعاية توفير الرعاية الكافية الاهتمام بجميع الجوانب الطبية المشكلة، بما في ذلك الوقاية، في وقت مبكر الكشف، التشخيص، العلاج، المتابعة التدابير وإعادة التأهيل.

- Completeness of care requires adequate attention to all aspects of a medical problem, including prevention, early detection, diagnosis, treatment, follow up measures, and rehabilitation.

Comprehensiveness

الشمولية
شمولية الرعاية تعني ذلك
يتم توفير الرعاية لجميع أنواع الصحة
مشاكل.

- Comprehensiveness of care means that care is provided for all types of health problems.

Continuity

الاستمرارية
استمرارية الرعاية تتطلب أن
إدارة رعاية المريض مع مرور الوقت
يتم التنسيق بين مقدمي الخدمة.

- Continuity of care requires that the management of a patient's care over time be coordinated among providers.

Primary Health Care Reform

Medical model

- Treatment
- Illness
- Cure
- Episodic care
- Specific problems
- Individual practitioners
- Health sector alone
- Professional dominance
- Passive reception

النموذج الطبي
• علاج
• النيس
• دواء
• الرعاية العرضية
• مشاكل محددة
• الممارسين الأفراد
• سيكور وحده
قطاع الصحة وحده
الهيمنة المهنية
الاستقبال السلبي

Primary Health Care

- Health promotion
- Health
- Prevention, care, cure
- Continuous care
- Comprehensive care
- Teams of practitioners
- Intersectoral collaboration
- ☐ Community participation
- ☐ Joint responsibility

الرعاية الصحية الأولية

- تعزيز الصحة
- صحة
- الوقاية والرعاية والعلاج
- الرعاية المستمرة
- رعاية شاملة
- فرق من الممارسين
- التعاون بين القطاعات
- المشاركة المجتمعية
- ب المسؤولية المشتركة

THANK YOU

